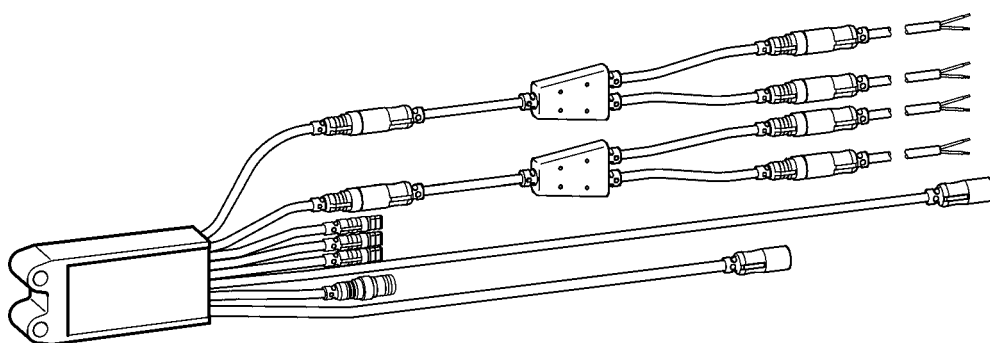


Best.-Nr.: 2000101183
ZAQUA030



EN	3
	Please refer to the graphics in the German Installation and Operating Instructions.	
FR	7
	Les graphiques sont disponibles dans la notice de montage et de mise en service allemande.	
PL	11
	Per le grafiche fare riferimento alle Istruzioni per il montaggio e l'uso in tedesco.	
NL	15
	De tekeningen kunt u in de Duitse montage- en bedrijfsinstructies vinden.	





A3000 open Electronic Module Circulation-Heater

Please refer to the graphics in the German Installation and Operating Instructions.

Table of Contents

1. Key	3
2. Warranty	3
3. Important Notes	4
Description of Product	
4. Application	4
5. Scope of Delivery	4
6. Dimensions	4
Installation, Function and Commissioning	
7. Assembly Instructions	5
Maintenance	
8. Maintenance and Servicing	6
9. Replacement Parts	6

1. Key

-  **Warning!**
Failure to observe can result in injury or even death.
-  **Caution!**
Failure to observe can result in material damage.
-  **Important!**
Failure to observe can cause the product to malfunction.
-  Useful information for optimally handling the product.

2. Warranty

Liability is accepted according to the General Terms and Conditions of Business and Supply.

Use original replacement parts only!

3. Important Notes

- Installation, commissioning and maintenance are to be performed only by a qualified technician according to the instructions provided and in accordance with legal requirements and acknowledged rules of technology.
- All technical connection regulations specified by the local water and electricity supply utility companies must be complied with.
- All rights reserved to make technical alterations.

4. Application

A3000 open electronic module circulation-heating for ensuring thermal treatment of the circulation line. Including switch output for hot water demand and warning signal, 2 temperature sensors with two metres extension cable for mounting to inlet and circulation-return line.

5. Scope of Delivery

Quantity	Description
1	Electronic module M1
2	Surface sensor
2	Extension cable for temperature sensor
3	Protective cap
2	Actuator distributor
4	Actuator line for actuators 1 and 2
1	Actuator line for actuator 3
10	Wire end sleeves
1	Installation and Operating Instructions


6. Dimensions

Total length temperature-sensor line approx. 1800 mm

7. Assembly Instructions

7.1 Fastening the A3000 open electronic module circulation heater.

- A: Actuator 1 (violet)
- B: Actuator 2 (yellow)
- C: Analogue output 0-10 V
- D: Temperature sensor, cold water
- E: Temperature sensor, hot water
- F: Sensor connection 1
- F: Sensor connection 2/3
- H: Electrical T-junction, system lines (Power)
- K: Electronic module

 To obtain an improved heat flow, it is recommended to place a few drops of heat transfer compound (to be provided by the customer) on the surface sensor (b).

7.2 Place the surface sensor (b) on the pipeline (a).

7.3 Place the soft-binder (c) around the surface sensor and the pipeline, and hook it in.

7.4 Connect the red surface sensor to the temperature sensor input 1 (E) of the electronic module (K); if necessary use the extension cable.

7.5 Optional: Connect the blue surface sensor (b) to the temperature sensor (D) of the electronic module (K); if necessary use the extension cable.

7.6 Squeeze the wire-end ferrules (e) onto the actuator lines (d).

7.7 Connect the actuator lines to the actuators (e. g. solenoid valve).

Caution!

Pin assignment table must be observed.

7.8 Connect the actuator lines (d) to the actuator distributors (L).

Electronic-module	Distributor	Actuator
violet	violet	1_1
	yellow	1_2
yellow	violet	2_1
	yellow	2_2

7.9 Connect the actuator distributor to the actuators (A, B) of the electronic module (K).

7.10 Connect the electronic module (K) to the power supply.

Output	Description
Actuator 1_1	Switch output for hot-water demand (phase 3-5 logical "1"); e. g. hot-water valve on not floating, max load 24 V DC, 1 A
Actuator 1_2	Switch output for hot-water return valve according to program flow (fast heating and cooling) not floating, max load 24 V DC, 1 A
Actuator 2_1	Logical "1" during phase "1" through phase "7" (optical and acoustic transducer) not floating, max load 24 V DC, 1 A
Actuator 2_2	Logical "1" during phase "4" through phase "5" (optical and acoustic transducer) not floating, max load 24 V DC, 1 A
Actuator 3	Actuator 3 is rigidly coupled with actuator 1_1. When actuator 1_1 is on logical "1", actuator 3 has a voltage value of 10 V at its analogue output.
Temperature sensor 1 (red)	Cyclical measurement of temperature at the hot-water return flow (relevant for control process)
Temperature sensor 2 (blue)	Cyclical measurement of temperature at the hot-water inlet (only display and statistics)

8. Maintenance and Servicing

Depending on the quality of the water, the local conditions and the rules and regulations applicable on site, the fitting must be maintained and serviced at regular intervals.

Use suitable cleaning agents that are not harmful to the fittings in a proper manner and rinse with water after use. High-pressure cleaners must not be used for cleaning.

9. Replacement Parts

Description	Order No.
Electronic module M1	84-100-17.108
Surface sensor, blue	2000100976
Surface sensor, red.	2000100975

* When placing an order, please specify the fittings-ID!
The fittings-ID is located on the side of the electronic module.





Module électronique A3000 open chauffage de circulation

Les graphiques sont disponibles dans la notice de montage et de mise en service allemande.

Table des matières

1. Explication des symboles	7
2. Garantie	7
3. Remarques importantes	8
Description du produit	
4. Application	8
5. Volume de livraison	8
6. Dimensions	8
Montage, fonctionnement et mise en service	
7. Montage	9
Entretien	
8. Maintenance et entretien	10
9. Pièces de rechange	10

1. Explication des symboles

-  **Avertissement !**
Le non-respect des consignes peut entraîner un danger mortel ou des blessures corporelles.
-  **Attention !**
Le non-respect des consignes peut entraîner des dommages matériels.
-  **Important !**
Le non-respect des consignes peut entraîner des dysfonctionnements du produit.
-  Informations utiles pour l'utilisation optimale du produit.

2. Garantie

La responsabilité est conforme à celle décrite dans les conditions générales de vente et de livraison.
Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine !

3. Remarques importantes

- Seul un spécialiste est habilité à effectuer le montage, la mise en service et l'entretien de l'installation, en conformité aux instructions du manuel livré, aux règlements légaux en vigueur et aux règles techniques en usage.
- Observer les conditions techniques de raccordement des entreprises locales de distribution d'eau et d'énergie.
- Sous réserve de modifications.

4. Application

Module électronique A3000 open chauffage de circulation pour la garantie d'un traitement thermique de la conduite de circulation. Avec sortie de commutation pour la demande d'eau chaude et signal d'avertissement, 2 sondes de température avec rallonge de deux mètres pour le montage sur l'aller et le retour de circulation.

5. Volume de livraison

Pièce	Désignation
1	Module électronique M1
2	Sonde d'application
2	Câble prolongateur pour capteur de température
3	Cache de protection
2	Distributeur des actionneurs
4	Câble actionneur pour actionneurs 1 et 2
1	Câble actionneur pour actionneur 3
10	Manchons d'extrémité
1	Notice de montage et de mise en service

6. Dimensions

Longueur totale ligne capteur de température : env. 1800 mm

7. Montage

7.1 Fixer le module électronique A3000 open chauffage de circulation.

A :Actionneur 1 (violet)

B :Actionneur 2 (jaune)

C :Sortie analogique 0-10 V

D :Capteur de température eau froide


E :Capteur de température eau chaude

F :Raccord capteur 1

G :Raccord capteurs 2/3

H :Distributeur T électrique, lignes système (Power)

K :Module électronique

 Pour une meilleure transmission de la chaleur, il est conseillé de placer quelques gouttes de pâte conductrice de chaleur (à fournir par le client) sur la sonde d'application (b).

7.2 Placer la sonde d'application (b) sur la canalisation (a).

7.3 Installer et fixer le liant (c) autour de la sonde d'application et de la canalisation.

7.4 Raccorder la sonde d'application rouge à l'entrée du capteur de température 1 (E) du module électronique (K), utiliser le câble de rallonge si nécessaire.

7.5 En option : Raccorder la sonde d'application bleue (b) à l'entrée du capteur de température 2 (D) du module électronique (K), utiliser le câble de rallonge si nécessaire.

7.6 Sertir les manchons d'extrémité (e) sur les câbles actionneurs (d).

7.7 Raccorder les câbles actionneurs aux actionneurs (électrovanne par exemple).

Attention !

Respecter le tableau d'affectation.

7.8 Relier les câbles d'actionneurs (d) aux distributeurs des actionneurs (L).

Module électronique	Distributeur	Actionneur
violet	violet	1_1
	jaune	1_2
jaune	violet	2_1
	jaune	2_2

7.9 Raccorder les distributeurs des actionneurs (L) aux actionneurs (A, B) du module électrique (K).

7.10 Raccorder le module électronique (K) au bloc d'alimentation.

Sortie	Description
Actionneur 1_1	Sortie de commutation pour la demande d'eau chaude (phase 3–5 « 1 » logique) ; p. ex. vanne d'eau chaude ouverte, avec potentiel, charge max. 24 V DC, 1 A
Actionneur 1_2	Sortie de commutation pour la vanne de retour de l'eau chaude conformément au déroulement du programme (chauffage rapide et refroidissement) avec potentiel, charge max. 24 V DC, 1 A
Actionneur 2_1	« 1 » logique de la phase « 1 » à la phase « 7 » (poste transmetteur de signaux optique et acoustique) avec potentiel, charge max. 24 V DC, 1 A
Actionneur 2_2	« 1 » logique de la phase « 4 » à la phase « 5 » (poste transmetteur de signaux optique et acoustique) avec potentiel, charge max. 24 V DC, 1 A
Actionneur 3	L'actionneur 3 est couplé à l'actionneur 1_1. Lorsque l'actionneur 1_1 est sur « 1 » logique, l'actionneur 3 au niveau de la sortie analogique a une valeur de tension de 10 V.
Sonde de température 1 (rouge)	Mesure cyclique de la température au niveau du retour de l'eau chaude (nécessaire à la commande)
Sonde de température 2 (Bleue)	Mesure cyclique de la température au niveau de l'aller de l'eau chaude (affichage et statistique uniquement)

8. Maintenance et entretien

La robinetterie doit être contrôlée et entretenue régulièrement en fonction de la qualité de l'eau, des conditions locales et des dispositions en vigueur sur place.

Utiliser des produits de nettoyage non corrosifs pour la robinetterie et conformément à leur usage ; rincer ensuite la robinetterie à l'eau pour éliminer toute trace de produit. Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à haute pression pour effectuer le nettoyage.

9. Pièces de rechange

Bezeichnung	Best.-Nr.
Module électronique M1	84-100-17.108
Sonde d'application bleue.	2000100976
Sonde d'application rouge	2000100975

* En cas de commande, veuillez indiquer l'ID des robinets !
L'ID des robinets figure latéralement sur le module électronique.





Modulo elettronico A3000 open per riscaldamento a circolazione

Per le grafiche fare riferimento alle istruzioni per il montaggio e l'uso in tedesco.

Sommario

1. Spiegazione dei simboli	11
2. Garanzia	11
3. Avvertenze importanti	12
Descrizione del prodotto	
4. Uso	12
5. Stato di fornitura	12
6. Dimensioni	12
Montaggio, funzionamento e messa in esercizio	
7. Montaggio	13
Manutenzione	
8. Manutenzione e cura	14
9. Pezzi di ricambio	14

1. Spiegazione dei simboli

-  **Avvertenza!**
La non osservanza può causare pericolo per la vita o lesioni corporee.
-  **Attenzione!**
La non osservanza può causare danni materiali.
-  **Importante!**
La non osservanza può causare malfunzionamenti del prodotto.
-  **Informazioni utili per l'uso ottimale del prodotto.**

2. Garanzia

La garanzia viene accordata conformemente alle nostre condizioni generali di vendita e consegna.

Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali!

3. Avvertenze importanti

- Montaggio, messa in esercizio e manutenzione solo da parte di un tecnico specializzato secondo le presenti istruzioni, nel rispetto delle prescrizioni di legge e delle regole riconosciute della tecnica.
- Rispettare le condizioni tecniche di allacciamento delle società locali di erogazione di energia elettrica e di approvvigionamento idrico.
- Sotto riserva di modifiche tecniche.

4. Uso

Modulo elettronico A3000 open per riscaldamento a circolazione per garantire il trattamento termico della tubazione di ricircolo. Inclusi circuito di uscita per richiesta acqua calda e segnale di allarme, 2 sonde termiche con due metri di prolunga per il montaggio su andata e ritorno ricircolo.

5. Stato di fornitura

Pezzi	Denominazione
1	Modulo elettronico M1
2	Sonde a contatto
2	Prolunghe per sonda termica
3	Cappucci di protezione
2	Distributori attuatori
4	Conduttori per attuatori 1 e 2
1	Conduttore per attuatore 3
10	Boccole terminali dei conduttori
1	Istruzioni per il montaggio e l'uso

6. Dimensioni

Lunghezza totale cavo per sonda termica: circa 1800 mm

7. Montaggio

7.1 Fissare il modulo elettronico A3000 open per riscaldamento a circolazione.

A: attuatore 1 (viola)

B: attuatore 2 (giallo)

C: uscita analogica 0-10 V

D: sonda termica acqua fredda


E: sonda termica acqua calda

F: connessione sonda 1

G: connessione sonde 2/3

H: distributore elettrico a T per cavi di sistema (power)

K: modulo elettronico

 Per una migliore trasmissione del calore si consiglia di applicare alcune gocce di grasso al silicone (sul posto, da parte dell'utente) sulla sonda a contatto (b).

7.2 Porre la sonda a contatto (b) sulla tubazione (a).

7.3 Avvolgere la fascetta serracavi (c) attorno alla sonda a contatto e agganciare.

7.4 Collegare la sonda a contatto rossa all'ingresso della sonda termica 1 (E) del modulo elettronico (K) utilizzando la prolunga, se necessario.

7.5 Opzionale: collegare la sonda a contatto (b) all'ingresso della sonda termica 2 (D) del modulo elettronico (K) utilizzando la prolunga, se necessario.

7.6 Schiacciare le boccole terminali (e) sui conduttori degli attuatori (d).

7.7 Allacciare i conduttori agli attuatori (ad es. valvola elettromagnetica).

 **Attenzione!**

Prestare attenzione alla tabella di abbinamento dei conduttori.

7.8 Collegare i conduttori degli attuatori (d) ai distributori (L).

Modulo elettronico	Distributore	Attuatore
viola	viola	1_1
	giallo	1_2
giallo	viola	2_1
	giallo	2_2

7.9 Collegare i distributori (L) agli attuatori (A, B) del modulo elettronico (K).

7.10 Collegare il modulo elettronico (K) all'alimentatore.

Uscita	Descrizione
Attuatore 1_1	Uscita di commutazione per richiesta acqua calda (fase 3–5 logico “1”); ad es. valvola dell’acqua non a potenziale zero, carico max. 24 V DC, 1 A
Attuatore 1_2	Uscita di commutazione per valvola di ritorno acqua calda secondo svolgimento del programma (riscaldamento veloce e raffreddamento) non a potenziale zero, carico max. 24 V DC, 1 A
Attuatore 2_1	Logico “1” dalla fase “1” alla fase “7” (generatore di segnale ottico e acustico), non a potenziale zero, carico max. 24 V DC, 1 A
Attuatore 2_2	Logico “1” dalla fase “4” alla fase “5” (generatore di segnale ottico e acustico), non a potenziale zero, carico max. 24 V DC, 1 A
Attuatore 3	L’attuatore 3 è accoppiato fisso con l’attuatore 1_1. Quando l’attuatore 1_1 si trova su logico “1”, l’attuatore 3 presenta un valore di tensione di 10 V all’uscita analogica.
Sonda termica 1 (rossa)	Misurazione ciclica della temperatura sul ritorno dell’acqua calda (essenziale per il comando)
Sonda termica 2 (blu)	Misurazione ciclica della temperatura sull’andata dell’acqua calda (solo indicazione e statistica)

8. Manutenzione e cura

Controllare ed eseguire la manutenzione della rubinetteria ad intervalli regolari, in funzione della qualità dell’acqua, delle condizioni locali e delle prescrizioni vigenti.

Utilizzare detergenti appropriati, che non corrodono la rubinetteria, e risciacquare con acqua dopo l’uso. Non utilizzare pulitori ad alta pressione per la pulizia.

9. Pezzi di ricambio

Bezeichnung	Best.-Nr.
Modulo elettronico M1	84-100-17.108
Sonda a contatto blu	2000100976
Sonda a contatto rossa	2000100975

* Nell’ordinazione si prega di indicare l’identificativo della rubinetteria!
L’identificativo della rubinetteria è riportato lateralmente sul modulo elettronico.





Elektronicamodule A3000 open circulatieverwarming

De tekeningen kunt u in de Duitse montage- en bedrijfsinstructies vinden.

Inhoudsopgave

1. Verklaring van de symbolen	15
2. Garantie	15
3. Belangrijke aanwijzingen	16
Productbeschrijving	
4. Toepassing	16
5. Omvang van de levering.	16
6. Afmetingen	16
Montage, werking en inbedrijfstelling	
7. Montage	17
Onderhoud	
8. Onderhoud en verzorging.	18
9. Reserveonderdelen	18

1. Verklaring van de symbolen

-  **Waarschuwing!**
Het niet in acht nemen van de instructie kan tot levensgevaar of lichamelijk letsel leiden.
-  **Attentie!**
Het niet in acht nemen van de instructie kan materiële schade veroorzaken.
-  **Belangrijk!**
Het niet in acht nemen van de instructie kan storingen in de werking van het product veroorzaken.
-  Nuttige informatie voor een optimale behandeling van het product.

2. Garantie

Met betrekking tot aansprakelijkheid gelden de algemene leverings- en handelsvoorwaarden.

Uitsluitend originele reserveonderdelen gebruiken!

3. Belangrijke aanwijzingen

- Montage, inbedrijfstelling en onderhoud mogen alleen door de vakman volgens de meegeleverde instructies en volgens de wettelijke voorschriften en erkende regels van de techniek worden uitgevoerd.
- De technische voorwaarden voor aansluiting van de plaatselijke water- en energiemaatschappijen moeten in acht worden genomen.
- Wijzigingen zijn voorbehouden.

4. Toepassing

Elektronicamodule A3000 open circulatieverwarming ter waarborging van een thermische behandeling van de circulatieleiding. Inclusief schakeluitgang voor heetwatervraag en waarschuwingssignaal, 2 temperatuursensoren met verlenging van twee meter voor montage op toevoerleiding en circulatieretourleiding.

5. Omvang van de levering

Aantal	Omschrijving
1	Elektronicamodule M1
2	Temperatuursensor
2	Verlengkabel voor temperatuursensor
3	Beschermkap
2	Actuatorsplitter
4	Actuatorleiding voor actuator 1 en 2
1	Actuatorleiding voor actuator 3
10	Draadeindhulzen
1	Montage- en bedrijfsinstructies


6. Afmetingen

Totale lengte leiding temperatuursensor ca. 1800 mm

7. Montage

7.1 Elektronica module A3000 open circulatieverwarming bevestigen.

- A: actuator 1 (paars)
- B: actuator 2 (geel)
- C: analoge uitgang 0-10 V
- D: temperatuursensor koud water
- E: temperatuursensor warm water
- F: sensoraansluiting 1
- G: sensoraansluiting 2/3
- H: elektrisch T-stuk systeemleidingen (Power)
- K: elektronica module

 Voor een betere warmteoverdracht wordt aanbevolen om een paar druppels warmtegeleidingspasta (door klant te voorzien) op de temperatuursensor (b) aan te brengen.

7.2 Temperatuursensor (b) op de buisleiding (a) leggen.

7.3 Softbinder (c) om de temperatuursensor en de buisleiding leggen en inhaken.

7.4 Rode temperatuursensor op temperatuursensoringang 1 (E) van de elektronica module (K) aansluiten, evt. verlengkabel gebruiken.

7.5 Optioneel: blauwe temperatuursensor (b) op temperatuursensoringang 2 (D) van de elektronica module (K) aansluiten, evt. verlengkabel gebruiken.

7.6 Draadeindhulzen (e) op de actuatorleidingen (d) persen.

7.7 Actuatorleidingen op de actuatoren (bijv. magneetventiel) aansluiten.



Attentie!

Indelingstabel in acht nemen.

7.8 Actuatorleidingen (d) met de actuator splitters (L) verbinden.

Elektronica module	Splitter	Actuator
paars	paars	1_1
	geel	1_2
geel	paars	2_1
	geel	2_2

7.9 Actuator splitters (L) met de actuatoren (A, B) van de elektronica module (K) verbinden.

7.10 Elektronica module (K) met de voedingseenheid verbinden.

Uitgang	Beschrijving
Actuator 1_1	Schakeluitgang voor heetwatervraag (fase 3–5 logisch „1“); bijv. heetwaterventiel open niet potentiaalvrij, max. belasting 24 V DC, 1 A
Actuator 1_2	Schakeluitgang voor heetwater-retourventiel volgens programmaverloop (snelle opwarming en afkoeling) niet potentiaalvrij, max. belasting 24 V DC, 1 A
Actuator 2_1	Logisch „1“ tijdens fase „1“ tot fase „7“ (optische en akoestische signaalgever) niet potentiaalvrij, max. belasting 24 V DC, 1 A
Actuator 2_2	Logisch „1“ tijdens fase „4“ tot fase „5“ (optische en akoestische signaalgever) niet potentiaalvrij, max. belasting 24 V DC, 1 A
Actuator 3	Actuator 3 is vast aan actuator 1_1 gekoppeld. Als actuator 1_1 op logisch „1“ staat, heeft actuator 3 op de analoge uitgang een spanningswaarde van 10 V.
Temperatuursensor 1 (rood)	Cyclische meting van de temperatuur bij de heetwater-retourleiding (voor besturing relevant)
Temperatuursensor 2 (blauw)	Cyclische meting van de temperatuur bij de heetwater-retourleiding (alleen indicatie en statistiek)

8. Onderhoud en verzorging

Afhankelijk van de waterkwaliteit, de plaatselijke omstandigheden en de plaatselijke voorschriften de armatuur regelmatig controleren en onderhouden.

Er dienen reinigingsmiddelen te worden gebruikt die geschikt zijn voor de armatuur en deze niet aantasten. Na gebruik met water afspoelen. Er mogen geen hogedruk-reinigers voor de reiniging worden gebruikt.

9. Reserveonderdelen

Bezeichnung	Best.-Nr.
Elektronicamodule M1	84-100-17.108
Temperatuursensor blauw	2000100976
Temperatuursensor rood.....	2000100976

- * Bij bestelling a.u.b. armatuur-ID aangeven!
De armatuur-ID is aan de zijkant van de elektronicamodule aangebracht.

Australia

PR Kitchen and
Water Systems Pty Ltd
Dandenong South VIC 3175
Phone +61 3 9700 9100

Austria

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 0

**Belgium, Netherlands &
Luxembourg**

KWC Aquarotter GmbH
9320 Aalst; Belgium
Phone +31 (0) 492 728 224

Czech Republic

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +49 3378 818 309

France

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +33 800 909 216

Germany

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde
Phone +49 3378 818 0

Italy

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Numero Verde +39 800 789 233

Middle East

KWC ME LLC Ras Al Khaimah,
United Arab Emirates
Phone +971 7 2034 700

Poland

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +48 58 35 19 700

Spain

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 211

Switzerland & Liechtenstein

KWC Group AG
5726 Unterkulm, Switzerland
Phone +41 62 768 69 00

Turkey

KWC ME LLC Ras Al Khaimah,
United Arab Emirates
Phone +971 7 2034 700

United Kingdom

KWC DVS Ltd - Northern Office
Barlborough S43 4PZ
Phone +44 1246 450 255

KWC DVS Ltd - Southern Office
Paignton TQ4 7TW
Phone +44 1803 529 021

EAST EUROPE

Bosnia Herzegovina
Bulgaria | Croatia
Hungary | Latvia
Lithuania | Romania
Russia | Serbia | Slovakia
Slovenia | Ukraine

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +49 3378 818 261

SCANDINAVIA & ESTONIA

Finland | Sweden | Norway
Denmark | Estonia

KWC Nordics Oy
76850 Naarajärvi, Finland
Phone +358 15 34 111

OTHER COUNTRIES

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 0

